

This paper contains 2 printed pages

Roll No.

Sr. No. of question paper 231

Paper Code:

201151

Name of the course:

B.A. (Prog.) Arabic Discipline

Name/ Title of the paper:

Text Grammar & Translation

Semester:

I

Duration: 3 Hours

Max. Marks : 75

F

Instructions for candidates:

Unless otherwise required in a question, answers may be written either in English or in Arabic or in Hindi or in Urdu; but the same medium should be used throughout the paper.

Attempt all Questions

Q. 1. Translate any two of the following sections into English:

20+20 = 40

(ألف)

هذا سرير، ذلك كلب، تلك بطة، المنديل نظيف، الشمس والقمر في السماء، الملعقة في القدر، الشاي حار، الحصان سريع، هذه سيارة المدرس، وتلك سيارة المدير، هذا السكين من ألمانيا، تلك الملعقة من انكلترا، هذا المهندس من أمريكا، التفاح فاكهة لذيذة، الانكليزية لغة صعبة، أبي في الكويت، المروحة الجديدة في الغرفة الكبيرة، من ذلك الرجل الطويل الذي خرج الآن من المدرسة، بيت التاجر أمام المسجد، وبيت الطبيب خلف المدرسة.

(ب)

ذلك جبل، هذا نجم، هذا ديك، ذلك حجر، هذا سكر وذلك لبن، السكر حلو، التفاح لذيذ، آمنة في المطبخ، منديل ياسر وسخ، ذهب التاجر إلى الدكان، ابن حامد جالس، و بنت خالد واقفة، هذه السيارة من اليابان وتلك من سويسرا، كوب الشاي ملآن، الكرسي المكسور في الغرفة القديمة، من هذا الفتى الذي معك؟ زميلي له أخ وأخت، في غرفتي نافذة كبيرة ومروحة جميلة، نافذة غرفتي مفتوحة، باب غرفتك مغلق، أحب اللغة العربية.

P.T.O

(ج)

هذا حمار، ذلك حصان، الحمار صغير، الحصان كبير، الحجر ثقيل، الورق خفيف، قميص
عمار جديد، سيارة زيد في الشارع، الصبورة أمام الطالب، الطالب الجديد مجتهد، عندي
دراجة، ساعتى وقلمي وكتابى على المكتب، السرير الذي في غرفة خالد مكسور، الطبيب
الجديد في المستشفى، والطبيب القدم في المستوصف، أنا عطشان، هذه السيارة للمدير، أنا
أحب أبي وأمي، البيت الكبير الذي في ذلك الشارع للوزير.

Q. 2. Define and differentiate with examples. 10

- الحروف الشمسية والحروف القمرية

Q. 3. Define with examples: 10

- الجمع المذكر السالم or الجمع المؤنث السالم

Q.4. Translate any 8 sentences into Arabic. 15

- (1) This is a pen.
- (2) That is a book.
- (3) He is a boy. She is a girl.
- (4) You are a student.
- (5) Arabic language is easy.
- (6) The small cup is for tea.
- (7) The Class room is clean.
- (7) This shirt is dirty.
- (9) My mother is teacher.
- (10) Your Father is doctor.